



FIFA
Za igru, za svijet

Pravilnik o međunarodnim utakmicama

SADRŽAJ

Stranica

Član

I. OPŠTE ODREDBE		
1.	Cilj	3
2.	Područje primjene	3
3.	Definicije	3
4.	Opšti uslovi	4
5.	Naziv Međunarodnih utakmica ili takmičenja	5
6.	Dužnosti Članica	5
II. MEĐUNARODNE UTAKMICE		
7.	Autorizovanje	6
8.	Međunarodne utakmice kategorije 1	6
9.	Međunarodne utakmice kategorije 2	7
10.	Međunarodne utakmice kategorije 3	7
III. PROCEDURA		
11.	Procedura Članice za apliciranje	7
12.	Autorizacije od FIFA-e i Konfederacija	10
IV. OBAVJEŠTAVANJE, IZVJEŠTAVANJE I REGISTRACIJA MEĐUNARODNIH „A“ UTAKMICA		
13.	Obavještanje	10
14.	Izveštavanje	11
15.	Registracija i uticaj na pozicioniranje na FIFA-inoj rang-listi	11
V. TAKSE		
16.	Takse	11
17.	Finansijski izvještaj utakmice	13
18.	Minimalna taksa	13
VI. SANKCIJE		
19.	Sankcije	13
VII. ZAVRŠNE ODREDBE		
20.	Službeni jezici	13
21.	Usvajanje i primjena	14
ANEKSI		15

Na osnovu Članova 73, 78, 79 i 80 FIFA-inog Statuta, Izvršni odbor izdao je sljedeći Pravilnik

I. OPŠTE ODREDBE

1 cilj

Ovaj Pravilnik propisuje autorizacije, obavještanja, te druge zahtjeve za organizovanje utakmica i/ili takmičenja između ekipa koje pripadaju različitim Članicama, ili između ekipa koje pripadaju istoj Članici ali igraju u nekoj Trećoj zemlji, ili koje involviraju igrače ili ekipe koji nisu udružene u Članicu ili Privremenu Članicu konfederacije kako je propisano Članom 79, stav 1 FIFA-inog Statuta.

2 Područje primjene

1. Ovaj Pravilnik važi za sve Međunarodne utakmice.
2. Ovaj Pravilnik podjednako važi za asocijacijski nogomet (muški i ženski nogomet), mali nogomet (futsal) i nogomet na pijesku.

3 Definicije

Za potrebe ovog Pravilnika, dole navedeni termini se definišu kako slijedi:

Klupska ekipa: ekipa koja predstavlja klub koji je direktno ili indirektno udružen u Članicu

Konfederacija: grupa asocijacija koju je priznala FIFA, koja pripada istom kontinentu (ili geografskoj regiji).

Međunarodna utakmica: utakmica između dvije ekipe (bilo dvije Reprezentativne ekipe, dvije Klupske ekipe, dvije Mješovite ekipe, jedne Reprezentative ekipe i jedne Klupske ekipe, ili jedne Reprezentative ili jedne Klupske ekipe i jedne Mješovite ekipe) koje pripadaju različitim Članicama. Svako takmičenje koje uključuje jednu Međunarodnu utakmicu podliježe ovom Pravilniku. Za potrebe autorizacije, svaka utakmica ili takmičenje koju igraju dvije ekipe udružene u istu Članicu ali u nekoj Trećoj zemlji smatraće se Međunarodnom utakmicom.

Međunarodna „A“

utakmica: utakmica koju su dogovoprijele dvije Članice, a za koju obje Članice na teren izvode svoje prve Reprerentativne ekipe (Reprerentativna „A“ ekipa).

Članica: asocijacija koju je FIFA-in Kongres primio u članstvo FIFA-e

Reprerentativna

ekipa: ekipa koju predstavlja Članicu (muška ili ženska)

Mješovite ekipa

(Scratch Team): ekipa koju čine igrači koji nisu registrovani za isti klub ili Članicu i/ili koju čine igrači koji više nisu registrovani za neku Članicu jer su završili s nogometnom karijerom kao profesionalni i/ili amaterski igrači.

Treća zemlja: teritorija Članice na kojoj se treba igrati utakmica ili takmičenje u koju nije udružena nijedna od ekipa koje učestvuju u predmetnoj utakmici ili takmičenju.

Napomena. Termini koji se odnose na fizička lica odnose se na oba pola. Svaki termin u jedini važi i za množinu i obratno.

4 Opšti uslovi

1. Međunarodne utakmice mogu autorizovati samo FIFA, Konfederacije ili Članice u skladu sa ovim Pravilnikom.
2. Članica na čijoj teritoriji se igra neka Međunarodna utakmica odgovorna je za sve komunikacije u pogledu bilo koje druge autorizacije koja se traži od neke druge Članice, Konfederacije(a) i FIFA-e.
3. Svaka ekipa koja učestvuje u Međunarodnoj utakmici dužna je prije odigravanja utakmice provjeriti da li su kod relevantnih tijela pribavljene potrebne autorizacije u skladu sa ovim Pravilnikom.
4. Članica je dužna obavijestiti relevantne Članice i, po potrebi, Konfederaciju(e) i/ili FIFA-u o bilo kojoj utakmici koja je dogovorena i odigrana na njenoj teritoriji i za koju autorizacija ili nije tražena ili nije izdata.
5. Prva Reprerentativna ekipa može igrati samo jednu utakmicu dnevno.

5 Naziv Međunarodnih utakmica ili takmičenja

1. Naziv koji se upotrebljava za utakmice i takmičenja ne smije upućivati na postojeće službene nazive bilo kojeg takmičenja FIFA-e, Konfederacija ili Članica.
2. Termini koji se mogu koristiti za definisanje neke Međunarodne utakmice ili takmičenja su termini koji pružaju prikladan politički i geografski opis država ili teritorija Članica čije ekipe su involvirane u utakmicu ili takmičenje, te u čijim državama i teritorijama isključivu kontrolu i jurisdikciju imaju Članice.
3. FIFA i Konfederacije zadržavaju pravo davanja saglasnosti na sve nazive takmičenja.

6 Dužnosti Članica

1. Članice su dužne donijeti vlastiti pravilnik kojim se regulišu Međunarodne utakmice, koji mora biti u potpunosti usklađen s ovim Pravilnikom, kao i pravilnicima predmetnih Konfederacija.
2. Članice su dužne osigurati da se njihovi članovi pridržavaju ovog Pravilnika, pravilnika predmetnih Konfederacija, kao i vlastitih pravilnika.
3. Članica na čijoj teritoriji će se igrati Međunarodna utakmica biće odgovorna da se osigura poštivanje važećih pravilnika. Ona će biti odgovorna za pribavljanje autorizacije od FIFA-e, Konfederacija i ostalih predmetnih Članica, ako je potrebno.
4. Članice su dužne odgovoriti na svaki pisani zahtjev u pogledu svojih Reprezentativnih ekipa ili svojih udruženih klubova u vezi sa zahtjevom za autorizaciju koji stigne od neke druge Članice, Konfederacije ili FIFA-e.
5. Članica na čijoj teritoriji se igra Međunarodna „A” utakmica biće odgovorna za ubiranje svih važećih taksu i pravovremeno slanje odgovarajućih iznosa FIFA-i i/ili predmetnim Konfederacijama. Ona će takođe biti odgovorna za pripremanje potrebnog Finansijskog izvještaja Međunarodne utakmice i pravovremeno dostavljanje istog FIFA-i i Konfederacijama, kao i predmetnim Članicama.

II. MEĐUNARODNE UTAKMICE

7 Autorizovanje

1. Sve Međunarodne utakmice moraju autorizovati Članice u koje su udružene ekipe učesnice, kao i Članica na čijoj teritoriji se treba igrati predmetna utakmica. Utakmice u kojima igraju Mješovite ekipe moraju dobiti autorizaciju Članica u koje su udruženi predmetni igrači.
2. Za sve utakmice koje igra Reprezentativna ekipa (Reprezentativna „A” ekipa) ili Mješovita ekipa za koje je potrebna autorizacija dviju ili više Konfederacija, autorizaciju mora dati i FIFA.
3. Utakmice koje igra Mješovita ekipa ne smiju se igrati bez saglasnosti FIFA-e i predmetnih Konfederacija i Članica, a takva saglasnost će biti data samo u izuzetnim situacijama.
4. FIFA-inu autorizacija ili FIFA-ino odbijanje davanja autorizacije realizuje se preko Generalnog sekretarijata FIFA-e čija je odluka konačna i obavezujuća.
5. Autorizacija za sobom ne povlači odgovornost FIFA-e, Konfederacija ili bilo koje Članice u slučaju kasnijih pravnih potraživanja.

8 Međunarodne utakmice kategorije 1

1. Za potrebe ovog Pravilnika, Međunarodna utakmica kategorije 1 imaće značenje bilo koja Međunarodna utakmica u kojoj je jedna od ekipa učesnica prva Reprezentativna ekipa (Reprezentativna „A” ekipa), Mješovita ekipa ili Klupska ekipa koja učestvuje u jednoj od dvije najviše divizije neke Članice u skladu sa državnom takmičarskom hijerarhijom predmetne Članice.
2. Zbirni pregled autorizacija potrebnih za Međunarodne utakmice kategorije 1 prikazan je u Aneksu A.
3. Ukoliko neka Članica dopusti nekoj od svojih liga da selektuje ekipu koja nosi naziv njene države, utakmica će se smatrati utakmicom Reprezentativne ekipe kao što je opisano u stavu 1 ovog Člana.

9 Međunarodne utakmice kategorije 2

1. Za potrebe ovog Pravilnika, Međunarodna utakmica kategorije 2 imaće značenje bilo koja Međunarodna utakmica u kojoj učestvuje Reprezentativna ekipa koja nije prva Reprezentativna ekipa Članice (Reprezentativna „A“ ekipa), a ta utakmica nije Međunarodna utakmica kategorije 1.
2. Zbirni pregled autorizacija potrebnih za Međunarodne utakmice kategorije 2 prikazan je u Aneksu B.

10 Međunarodne utakmice kategorije 3

1. Za potrebe ovog Pravilnika, Međunarodna utakmica kategorije 3 imaće značenje sve Međunarodne utakmice koje ne pripadaju Međunarodnim utakmicama kategorije 1 i kategorije 2.
2. Procedura izdavanja autorizacije za Međunarodne utakmice kategorije 3 biće regulisana pravilnicima predmetnih Konfederacija.

III. PROCEDURA

11 Procedura Članice za apliciranje

1. Svaka Članica dužna je osigurati da njeni članovi poštuju sljedeći minimum zahtjeva procedure za apliciranje za učešće u Međunarodnim utakmicama ili takmičenjima bilo kod kuće ili u inostranstvu:
 - a) Obrazac aplikacije;
 - b) Datum do kojeg aplikacija mora biti podnesena. Datum podnošenja aplikacije mora ostaviti dovoljno vremena kako bi zahtjevi za autorizaciju stigli u FIFA-u, Konfederacije i predmetne Članice;
 - c) Taksa za aplikaciju, ako je propisana; i
 - d) Moguće sankcije za eventualna kršenja ovog Pravilnika i/ili nepridržavanje zahtjeva za aplikaciju predmetne Članice.
2. Obrazac aplikacije za organizovanje Međunarodne utakmice ili takmičenja minimalno mora sadržavati sljedeće:

- a) Naziv strane koja je odgovorna za promociju i odigravanje Međunarodne utakmice ili takmičenja, kao što je Članica, liga ili klub udružen u neku Članicu ili FIFA-in menadžer utakmica;
- b) Naziv međunarodne utakmice ili takmičenja (ako postoji) u skladu sa Članom 5;
- c) Lista s imenima ekipa koje učestvuju u predmetnoj Međunarodnoj utakmici ili takmičenju;
- d) Datumi igranja Međunarodne utakmice ili takmičenja;
- e) Imena i države iz koje dolaze imenovane sudije, u skladu sa FIFA-inom Listom međunarodnih sudija;
- f) Pravila Međunarodne utakmice ili takmičenja, uključujući:
 - (i) Format takmičenja i raspored, ako se radi o više utakmica
 - (ii) Odredbe u vezi suđenja
 - (iii) Disciplinski postupak
 - (iv) Potvrda da će se striktno pridržavati Pravila nogometne igre
 - (v) Pravila koja regulišu pravo igrača da nastupi, i
 - (vi) Anti-doping mjere, ako je to slučaj.
- g) Stadioni na kojima će se igrati, uključujući dokaz da su stadioni rezervisani i da do važećeg /traženog/ nivoa ispunjavaju zahtjeve propisane publikacijom pod nazivom *FIFA-ina nogometni stadioni: Tehničke preporuke i zahtjevi*;
- h) Mjere za sigurnost igrača, uključujući planove hitne medicinske pomoći;
- i) Činidbena garancija ili druge mjere za pružanje financijske sigurnosti kako bi se osiguralo izvršenje obaveza, uključujući plaćanje troškova suđenja;
- j) Ukoliko je utakmica otvorena za publiku, planovi opšte sigurnosti i bezbjednosti, uključujući ulaznice i pridržavanje *FIFA-inih Propisa o bezbjednosti* (ako je to slučaj);
- k) Boje ekipa i posebna pažnja zabrani reklama na dresovima Reprezentativne ekipe. *FIFA-ina Propisi o opremi* mogu poslužiti kao smjernica za određivanje boja koje će ekipe nositi na utakmici;
- l) Potvrda da će se Međunarodna utakmica ili takmičenje televizijski prenositi u inostranstvu, ukoliko je primjenjivo;

- m) Potvrda o pridržavanju ovog Pravilnika; i
 - n) Bilo koji zahtjevi domaćeg zakonodavstva.
3. Obrazac aplikacije za učešće u Međunarodnoj utakmici ili takmičenju na teritoriji druge Članice mora sadržati minimalno sljedeće:
- a) Naziv Članice na čijoj teritoriji se igra Međunarodna utakmica ili takmičenje;
 - b) Naziv strane koja je odgovorna za promociju i odigravanje Međunarodne utakmice ili takmičenja;
 - c) Lista s imenima ekipa koje učestvuju u predmetnoj Međunarodnoj utakmici ili takmičenju;
 - d) Datum(i) igranja Međunarodne utakmice ili takmičenja;
 - e) Osnovna takmičarska pravila, uključujući:
 - (i) Format takmičenja i raspored, ako se radi o više utakmica
 - (ii) Disciplinski postupak
 - (iii) Pravila koja regulišu pravo igrača da nastupi, i
 - (iv) Anti-doping mjere, ako je to slučaj.
 - f) Ime i kontakt podaci vođe delegacije, fizičkog lica koje će biti zaduženo za službenu delegaciju svake ekipe Članice koja učestvuje u Međunarodnoj utakmici ili takmičenju;
 - g) Neophodni putni dokumenti;
 - h) Ako se radi o omladinskoj manifestaciji, sve potrebne saglasnosti roditelja; i
 - i) Bilo koji zahtjevi domaćeg zakonodavstva.
4. Članica na čijoj teritoriji se igra Međunarodna utakmica ili takmičenje može tražiti da strana koja je odgovorna za promociju i odigravanje predmetne Međunarodne utakmice ili takmičenja potpiše pisani sporazum.

12 Autorizacije od FIFA-e i Konfederacija

1. Članica na čijoj teritoriji se planira igranje Međunarodne utakmice ili takmičenja dužna je FIFA-i podnijeti zahtjev za autorizaciju najmanje dva mjeseca prije najranijeg predloženog datuma za takvu utakmicu ili takmičenje. Zahtjev za autorizaciju mora biti napisan na službenom FIFA-inom obrascu i mora sadržavati sve potrebne prateće dokumente. FIFA će razmatrati samo potpune aplikacije. FIFA može odbiti davanje ili zaračunati dodatne takse za svaku aplikaciju koja nije blagovremeno podnesena/ili potpuna. FIFA takođe može po svom nahođenju promijeniti predložene imenovane sudije.
2. Članica na čijoj teritoriji se planira igranje Međunarodne utakmice ili takmičenja dužna je Konfederaciji podnijeti zahtjev za autorizaciju najmanje dva mjeseca prije najranijeg predloženog datuma za takvu utakmicu ili takmičenje. Zahtjev za autorizaciju mora biti napisan na službenom obrascu predmetne Konfederacije i mora sadržavati sve potrebne prateće dokumente. Konfederacija će razmatrati samo potpune aplikacije. Konfederacija može odbiti davanje ili zaračunati dodatne takse za svaku aplikaciju koja nije pravovremeno podnesena/ili potpuna. Konfederacija takođe može po svom nahođenju promijeniti predložene imenovane sudije.
3. Članica na čijoj teritoriji se planira igranje Međunarodne utakmice ili takmičenja dužna je zahtjev za autorizaciju od Konfederacije i FIFA-e podnijeti prvo Konfederaciji najmanje dva mjeseca prije najranijeg predloženog datuma za takvu utakmicu ili takmičenje. Nakon što Konfederacija odobri taj zahtjev, ona će dokumente proslijediti FIFA-i na saglasnost u roku od dvije sedmice od primitka zahtjeva.

IV. OBAVJEŠTAVANJE, IZVJEŠTAVANJE I REGISTRACIJA MEĐUNARODNIH „A” UTAKMICA

13 Obavještanje

1. Članice koje organizuju Međunarodnu „A” utakmicu, uključujući prijateljske utakmice i utakmice u okviru takmičenja ili igara u kojima je zastupljen i nogomet, dužne su o istima obavijestiti Generalni sekretarijat FIFA-e u roku od 14 dana od momenta kad su iste dogovorene. U svakom slučaju, takvo obavještenje u FIFA-u mora stići najmanje 48 sati prije planiranog datuma utakmice.
2. Predmetne Članice i ekipe koje učestvuju u utakmicama o kojima nije poslano nikakvo obavještenje mogu biti predmet daljih disciplinskih mjera u skladu sa ovim Pravilnikom.

14 Izvještavanje

Članica na čijoj teritoriji se igra utakmica dužna je u roku od 15 dana od svake Međunarodne „A” utakmice obavijestiti Generalni sekretarijat FIFA-e o rezultatu utakmice, prezimenima i imenima sudije i pomoćnih sudija koji su sudili na istoj, te prezimenima, imenima i statusu igrača i rezervi svake ekipe, na službenom obrascu za tu svrhu. Taj obrazac mora biti u cjelosti popunjen i potpisan.

15 Registracija i uticaj na pozicioniranje na FIFA-inoj rang-listi

1. Rezultati svake Međunarodne „A” utakmice biće evidentirani u službenu listu koju FIFA redovno ažurira. Rezultat utakmice FIFA će koristiti za potrebe ažuriranja FIFA-ine rang-liste.
2. Međutim, takva utakmica neće biti registrovana u službenoj listi međunarodnih utakmica u kojima su učestvovala dvije Članice ukoliko jedna od Članica to ne želi i o tome obavijesti FIFA-u najmanje 48 sati prije odigravanja utakmice.

V. TAKSE

16 Takse

1. FIFA-ine takse
 - a) Članice su dužne FIFA-i platiti taksu za svaku Međunarodnu „A” utakmicu, uključujući utakmice igrane u okviru Olimpijskih nogometnih turnira.
 - b) Taksu je dužna platiti Članica na čijoj teritoriji se igra utakmica.
 - c) Visina takse koju treba platiti FIFA-i za svaku takvu utakmicu iznosiće 2% bruto prihoda (od ulaznica, prava reklamiranja, prava TV i radio prenosa, te filmskih i video prava, itd.) svake takve utakmice.
 - d) Od bruto prihoda mogu se odbiti samo stvarno plaćeni državni i lokalni porezi (ali ne i bankovne provizije ili kursne razlike), te bilo koje druge naknade za najam stadiona. Ukupan odbijeni iznos ne smije prelaziti 30% ukupnog bruto prihoda.

- e) Na Članice udružene u Konfederacije primjenjuju se odredbe stava (c) ovog Člana, što je predmet sljedećih uslova:
- (i) taksa koja se plaća FIFA-i za utakmice igrane na teritoriji neke Konfederacije između Članica koje pripadaju toj Konfederaciji iznosi samo 1%, preostali 1% se plaća direktno Konfederaciji koja je involvirana;
 - (ii) taksa koja se plaća za utakmice igrane između Članica koje pripadaju različitim Konfederacijama, na teritoriji jedne od tih Konfederacija, plaća se FIFA-i, koja će 0,5% prepustiti svakoj involviranoj Konfederaciji;
 - (iii) taksa koja se plaća za utakmice igrane između Članica koje pripadaju različitim Konfederacijama, na teritoriji treće Konfederacije, iznosi samo 1%, preostalih 1% plaća se direktno Konfederaciji u kojoj je igrana utakmica.

2. Takse za Konfederaciju

- a) Konfederacije mogu nezavisno od FIFA-e tražiti da im se plate njihove takse, u skladu sa Statutima ili propisima Konfederacija.
- b) Konfederacije su dužne objaviti iznose taksi koje se plaćaju za Međunarodne utakmice i procedure i rokove za izmirenje tih taksi.

3. Takse Članica

- a) Članice mogu nezavisno od FIFA-e i Konfederacija tražiti da im se plate njihove takse, u skladu sa Statutima ili propisima Članica.
- b) Članice su dužne objaviti iznose taksi koje se plaćaju za Međunarodne utakmice i procedure i rokove za izmirenje tih taksi.

4. Sve takse su obaveza ekipa učesnica.

17 **Finansijski izvještaj utakmice**

1. Za svaku utakmicu za koju se plaća taksa, Članica na čijoj teritoriji je odigrana utakmica dužna je pripremiti detaljan Finansijski izvještaj.
2. Taj Izvještaj mora sadržavati sve potrebne brojke koje odražavaju ukupni prihod i eventualne poreze ili takse odbijene od iznosa ukupnog prihoda.
3. Finansijski izvještaj s iznosom koji treba platiti mora biti dostavljen FIFA-i i svim predmetnim Članicama i Konfederacijama u roku 60 dana od datuma igranja utakmice.
4. Nepoštivanje ovih zahtjeva biće kažnjeno u skladu sa sankcijama predviđenim ovim Pravilnikom, FIFA-inim Disciplinskim pravilnikom i FIFA-inim Statutom.

18 **Minimalna taksa**

1. Neovisno od finansijskog ishoda utakmice, doprinos koji treba uplatiti FIFA-i iznosiće najmanje 400 USD.
2. Konfederacije i Članice mogu propisati vlastite minimalne doprinose neovisno od FIFA-e.

VI. SANKCIJE / VII. ZAVRŠNE ODREDBE

19 **Sankcije**

1. Svako kršenje ovog Pravilnika biće sankcionisano u skladu sa FIFA-inim Disciplinskim pravilnikom.
2. Ukoliko na teritoriji neke Članice bude odigrana Međunarodna utakmica bez prethodno pribavljene autorizacije, ta Članica će biti sankcionisana u skladu sa disciplinskim propisima predmetne Konfederacije i, po potrebi, FIFA-e. Pored toga, ekipe koje su učestvovala u takvoj utakmici i Članice u koje su udružene te ekipe biće sankcionisane u skladu sa disciplinskim propisima predmetne Konfederacije i, po potrebi, FIFA-e.

20 **Službeni jezici**

1. Ovaj Pravilnik je objavljen na četiri službena jezika FIFA-e (engleskom, francuskom, španskom i njemačkom).

2. U slučaju razlika između tekstova na ta četiri jezika, mjerodavna će biti engleska verzija.

21 Usvajanje i provođenje

Izvršni odbor FIFA-e je ovaj Pravilnik usvojio 3.marta 2011.godine, a isti stupa na snagu 1.avgusta 2011.godine.

ANEKSI: PREGLED AUTORIZOVANJA I PROCEDURA

A Međunarodne utakmice kategorije 1

Vrsta involvirane ekipe		
Involvirana prva Reprezentativna ekipa	- Reprezentativna „A“ ekipa - Reprezentativna „A“ ekipa (futsal) - Reprezentativna „A“ ekipa (nogomet na pijesku)	Slučaj kad se radi o jednoj Konfederaciji
		Slučaj kad se radi o više Konfederacija
Klubovi koji učestvuju u jednoj od dvije najviše divizije jedne Članice	Slučaj kad se radi o (utakmici/ takmičenju) jedne Konfederacije	Ukoliko se planirani datum utakmice poklapa sa datumima iz Kalendara međunarodnih utakmica ili Kalendara utakmica predmetne Konfederacije (to uključuje specifične periode na koje se puštaju igrači)
		Bilo koji drugi datum
	Slučaj kad se radi o (utakmici/ takmičenju) više Konfederacija	Bilo koji datum
Mješovita ekipa	Slučaj kad se radi o (utakmici/ takmičenju) jedne Konfederacije	Bilo koji datum
	Slučaj kad se radi o (utakmici/ takmičenju) više Konfederacija	Bilo koji datum

Legenda:

Propisi Konfederacije

Autorizaciju daje Konfederacija/Obavještenje Konfederaciji, ovo treba regulisati propisima Konfederacije

Slučaj kad se radi o jednoj Konfederaciji

Sve ekipe učesnice pripadaju istoj Konfederaciji i utakmica/takmičenje se igra na teritoriji te Konfederacije

Slučaj kad se radi o više Konfederacija

Ili ekipe učesnice pripadaju različitim Konfederacijama ili se utakmica/takmičenje odvija na teritoriji Konfederacije kojoj ne pripadaju ekipe. Ukoliko je to slučaj, Konfederacija na čijoj se teritoriji igra utakmica/takmičenje donosi konačnu odluku, dok će druga Konfederacija(e) imati pravo veta prije te konačne odluke.

Nastavak /dolazi kao nastavak s desne strane kako bi činio jedinstvenu tabelu/

Autorizaciju daje FIFA uz konsultaciju sa predmetnom Konfederacijom(ama)	FIFA-i poslano obavještenje	Autorizaciju daje Konfederacija na čijoj teritoriji se igra utakmica /takmičenje	Autorizaciju daju sve uključene Konfederacije	Autorizaciju daje asocijacija kojoj pripadaju ekipe	Autorizaciju daje asocijacija na čijoj teritoriji se igra utakmica /takmičenje
	X	X		X	X
X		X	X	X	X
	X	X		X	X
	X	Propisi Konfederacije		X	X
	X	X	X	X	X
X		X		X	X
X		X	X	X	X

B Međunarodne utakmice kategorije 2

Vrsta involvirane ekipe		
Ostale Reprezentativne ekipe	- Reprezentativna ekipa U-20 - Reprezentativna ekipa U-17 - bilo koja druga Reprezentativna ekipa	Slučaj kad se radi o jednoj Konfederaciji
		Slučaj kad se radi o više Konfederacija
Profesionalna kupska ekipa (nije klub vrhunskog nivoa)	Slučaj kad se radi o (utakmici/ takmičenju) jedne Konfederacije	Ukoliko se planirani datum utakmice poklapa sa datumima iz Kalendara međunarodnih utakmica ili Kalendara utakmica predmetne Konfederacije (to uključuje specifične periode na koje se puštaju igrači)
		Bilo koji drugi datum
	Slučaj kad se radi o (utakmici/ takmičenju) više Konfederacija	Bilo koji datum

Legenda:

Propisi Konfederacije

Autorizaciju daje Konfederacija/Obavještenje Konfederaciji, ovo treba regulisati propisima Konfederacije

Slučaj kad se radi o jednoj Konfederaciji

Sve ekipe učesnice pripadaju istoj Konfederaciji i utakmica/takmičenje se igra na teritoriji te Konfederacije

Slučaj kad se radi o više Konfederacija

Ili ekipe učesnice pripadaju različitim Konfederacijama ili se utakmica/takmičenje odvija na teritoriji Konfederacije kojoj ne pripadaju ekipe. Ukoliko je to slučaj, Konfederacija na čijoj se teritoriji igra utakmica/takmičenje donosi konačnu odluku, dok će druga Konfederacija(e) imati pravo veta prije te konačne odluke.

Nastavak /dolazi kao nastavak s desne strane kako bi činio jedinstvenu tabelu/

Autorizaciju daje FIFA uz konsultaciju sa predmetnom Konfederacijom(ama)	FIFA-i poslano obavještenje	Autorizaciju daje Konfederacija na čijoj teritoriji se igra utakmica /takmičenje	Autorizaciju daju sve uključene Konfederacije	Autorizaciju daje asocijacija kojoj pripadaju ekipe	Autorizaciju daje asocijacija na čijoj teritoriji se igra utakmica /takmičenje
	X	Propisi Konfederacije	Propisi Konfederacije	X	X
	X	X	X	X	X
	X	X			X
	X	Propisi Konfederacije		X	X
	X	X	X	X	X

Kraj prevoda_____

Prevela s engleskog jezika u Sarajevu ovog 22.dana mjeseca decembra 2011. godine Almedina Mešanović, prof., stalni sudski tumač za engleski jezik

